

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.02.2026

Numero versione 307 (sostituisce la versione 306)

Revisione: 04.02.2026

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza/miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto**Denominazione commerciale:** Convertitore di ruggine E-COLL**Articolo numero:** 4317784499910**UFI:** 1D2R-V4RN-8C0X-6GKW**1.2 Usi identificati pertinenti della sostanza o della miscela e usi sconsigliati****Settore d'uso**

SU21 Usi di consumo: nuclei familiari / popolazione in generale / consumatori

SU22 Usi professionali: settore pubblico (amministrazione, istruzione, intrattenimento, servizi, artigianato)

Utilizzazione della Sostanza / del Preparato Deruginante**Usi sconsigliati** Generi alimentari**1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza****Produttore/fornitore:**

E/D/E - Einkaufsbuero Deutscher Eisenhaendler GmbH

EDE Platz 1

D-42389 Wuppertal

Germany

Tel. +49 202 6096-0

e-mail: sdb@ede.de**Informazioni fornite da:** Dipartimento sicurezza prodotti**1.4 Numero telefonico di emergenza:**

Istituto Superiore di Sanità (ISS)

+390649906140

CAV "Ospedale Pediatrico Bambino Gesù" – Roma Tel. (+39) 06.6859.3726

CAV "Azienda Ospedaliera Università di Foggia" – Foggia Tel. 800.183.459

CAV "Azienda Ospedaliera A. Cardarelli" – Napoli Tel. (+39) 081.545.3333

CAV Policlinico "Umberto I" – Roma Tel. (+39) 06.4997.8000

CAV Policlinico "A. Gemelli" – Roma Tel. (+39) 06.305.4343

CAV Azienda Ospedaliera "Careggi" U.O. Tossicologia Medica – Firenze Tel. (+39) 055.794.7819

CAV Centro Nazionale di Informazione Tossicologica – Pavia Tel. (+39) 0382.24.444

CAV Ospedale Niguarda – Milano Tel. (+39) 02.66.1010.29

CAV Azienda Ospedaliera Papa Giovanni XXIII – Bergamo Tel. 800.88.33.00

CAV Centro antiveleni Veneto – Verona Tel. 800.011.858

— IT —

(continua a pagina 2)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.02.2026

Numero versione 307 (sostituisce la versione 306)

Revisione: 04.02.2026

Denominazione commerciale: Convertitore di ruggine E-COLL

(Segue da pagina 1)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

· 2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

· Classificazione secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

Aerosol 1	H222-H229	Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
Acute Tox. 4	H332	Nocivo se inalato.
Skin Irrit. 2	H315	Provoca irritazione cutanea.
Eye Irrit. 2	H319	Provoca grave irritazione oculare.
Skin Sens. 1	H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
Aquatic Chronic 3	H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

· 2.2 Elementi dell'etichetta

· Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008

L'etichettatura del rischio di aspirazione (Asp.Tox.1 H304) non è richiesta per gli aerosol e i contenitori con dispositivo di nebulizzazione sigillato (Regolamento (CE) 1272/2008, Allegato 1, 1.3.3).
Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

· Pittogrammi di pericolo



GHS02 GHS07

· Avvertenza Pericolo

· Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:

2-butossietanolo

prodotto di reazione: bisfenolo-A-epicloridrina resine epossidiche (peso molecolare medio ≤ 700)

· Indicazioni di pericolo

H222-H229	Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
H332	Nocivo se inalato.
H315	Provoca irritazione cutanea.
H319	Provoca grave irritazione oculare.
H317	Può provocare una reazione allergica cutanea.
H412	Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

· Consigli di prudenza

P101	In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.
P102	Tenere fuori dalla portata dei bambini.
P210	Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.
P211	Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.
P251	Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

(continua a pagina 3)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.02.2026

Numero versione 307 (sostituisce la versione 306)

Revisione: 04.02.2026

Denominazione commerciale: Convertitore di ruggine E-COLL

(Segue da pagina 2)

P261	Evitare di respirare la nebbia/i vapori/gli aerosol.
P271	Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
P280	Indossare guanti / occhiali di protezione / protezione per il viso.
P302+P352	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua e sapone.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P314	In caso di malessere, consultare un medico.
P410+P412	Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
P501	Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

· **Ulteriori dati:** Possibilità di formazione di miscele esplosive senza un'adeguata ventilazione.

2.3 Altri pericoli

Questa sostanza/miscela non contiene componenti considerati persistenti, bioaccumulabili e tossici (PBT) o molto persistenti e molto bioaccumulabili (vPvB) a livelli pari o superiori allo 0,1%.
La miscela non contiene sostanze con proprietà di interferenza endocrina (< 0,1%).

Risultati della valutazione PBT e vPvB

- **PBT:** Non applicabile
- **vPvB:** Non applicabile

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti**3.2 Miscele**

· **Descrizione:** Miscela delle seguenti sostanze con additivi non pericolosi.

Sostanze pericolose:

CAS: 115-10-6 EINECS: 204-065-8 Numero indice: 603-019-00-8 Reg.nr.: 01-2119472128-37-xxxx	dimetiletere ⚠ Flam. Gas 1A, H220	50-100%
CAS: 111-76-2 EINECS: 203-905-0 Reg.nr.: 01-2119475108-36	2-butossietanolo ⚠ Acute Tox. 3, H331 ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319	10-<25%
CAS: 67-63-0 EINECS: 200-661-7 Numero indice: 603-117-00-0 Reg.nr.: 01-2119457558-25-xxxx	propan-2-olo ⚠ Flam. Liq. 2, H225 ⚠ Eye Irrit. 2, H319; STOT SE 3, H336	1-10%

(continua a pagina 4)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.02.2026

Numero versione 307 (sostituisce la versione 306)

Revisione: 04.02.2026

Denominazione commerciale: Convertitore di ruggine E-COLL

(Segue da pagina 3)		
CAS: 123-86-4 EINECS: 204-658-1 Numero indice: 607-025-00-1 Reg.nr.: 01-2119485493-29-xxxx 01-2119485493-29-0059	acetato di n-butile ⚠ Flam. Liq. 3, H226 ⚠ STOT SE 3, H336 EUH066	1-10%
CAS: 25068-38-6 NLP: 500-033-5 Numero indice: 603-074-00-8	prodotto di reazione: bisfenolo-A-epicloridrina resine epossidiche (peso molecolare medio ≤ 700) ⚠ Aquatic Chronic 2, H411 ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317 EUH205 Limiti di concentrazione specifici: Eye Irrit. 2; H319: C ≥ 5 % Skin Irrit. 2; H315: C ≥ 5 %	1-10%
CAS: 71-36-3 EINECS: 200-751-6 Numero indice: 603-004-00-6 Reg.nr.: 01-2119484630-38-xxxx	butan-1-olo ⚠ Flam. Liq. 3, H226 ⚠ Eye Dam. 1, H318 ⚠ Acute Tox. 4, H302; Skin Irrit. 2, H315; STOT SE 3, H335-H336	1-10%

· Ulteriori indicazioni:

Le sostanze citate in questa sezione sono elencate con la loro classificazione effettiva e applicabile! Ciò significa che per le sostanze elencate nella Tabella 3.1 dell'Allegato VI del Regolamento (CE) n. 1272/2008 (Regolamento CLP), sono state prese in considerazione tutte le possibili osservazioni per la classificazione qui riportata.

L'aggiunta delle concentrazioni più elevate qui elencate può determinare una classificazione. Si applica solo se questa classificazione è elencata nella sezione 2. In tutti gli altri casi la concentrazione totale è inferiore alla classificazione.

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso**· 4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso****· Indicazioni generali:**

Autoprotezione di chi presta i primi soccorsi.

Allontanare immediatamente gli abiti contaminati dal prodotto.

· Inalazione:

Assicurare l'apporto di aria fresca.

In caso di dolori sottoporre a cure mediche.

· Contatto con la pelle:

Lavare immediatamente con acqua e sapone sciacquando accuratamente.

In caso di irritazioni cutanee persistenti consultare il medico.

(continua a pagina 5)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.02.2026

Numero versione 307 (sostituisce la versione 306)

Revisione: 04.02.2026

Denominazione commerciale: Convertitore di ruggine E-COLL

(Segue da pagina 4)

· Contatto con gli occhi:

Lavare con acqua corrente per diversi minuti tenendo le palpebre ben aperte. Se persiste il dolore consultare il medico.

· Ingestione:

Non somministrare mai acqua a una persona svenuta. Chiamare un medico.
Non provoca il vomito.

· 4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati

In alcuni casi, i sintomi dell'avvelenamento possono comparire solo dopo un periodo di cavalcata più lungo o dopo diverse ore.

Occhi arrossati

Lacrimazione degli occhi

Arrossamento della pelle

Dermatite (infiammazione della pelle)

Reazione allergica

· 4.3 Indicazione dell'eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali

Trattamento sintomatico.

SEZIONE 5: Misure di lotta antincendio**· 5.1 Mezzi di estinzione****· Mezzi di estinzione idonei:**

Getto d'acqua

Schiuma

CO₂

Sabbia asciutta

· Mezzi di estinzione inadatti per motivi di sicurezza: Getti d'acqua**· 5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela**

Può sviluppare miscele gas-aria pericolose.

· 5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi**· Mezzi protettivi specifici:** Non inalare i gas derivanti da esplosioni e incendi.**· Altre indicazioni**

Raffreddare i contenitori a rischio con un getto d'acqua.

Raccogliere l'acqua contaminata usata per lo spegnimento, non convogliarla assolutamente nel sistema fognario.

IT

(continua a pagina 6)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.02.2026

Numero versione 307 (sostituisce la versione 306)

Revisione: 04.02.2026

Denominazione commerciale: Convertitore di ruggine E-COLL

(Segue da pagina 5)

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

· **6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza**

Indossare equipaggiamento protettivo. Allontanare le persone non equipaggiate.
Garantire una ventilazione sufficiente.

· **6.2 Precauzioni ambientali:**

In caso di infiltrazione nei corpi d'acqua o nelle fognature avvertire le autorità competenti.
Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.

· **6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:**

Provvedere ad una sufficiente areazione.
Non dilavare con acqua o detergenti liquidi.

· **6.4 Riferimento ad altre sezioni**

Per informazioni relative ad una manipolazione sicura, vedere capitolo 7.
Per informazioni relative all'equipaggiamento protettivo ad uso personale vedere Capitolo 8.
Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento

· **7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura**

Aprire e manipolare i recipienti con cautela.
Adoperare solo in ambienti ben ventilati.

· **Indicazioni in caso di incendio ed esplosione:**



Tenere lontano da fonti di calore, non fumare.

Adottare provvedimenti contro cariche elettrostatiche.

Non vaporizzare su una fiamma o su corpo incandescente.

Recipiente sotto pressione. Proteggere dai raggi solari e non esporre a una temperatura superiore ai 50°C, per esempio da lampade ad incandescenza. Non perforare né bruciare neppure dopo l'uso.

· **7.2 Condizioni per lo stoccaggio sicuro, comprese eventuali incompatibilità**

· **Stoccaggio:**

· **Requisiti dei magazzini e dei recipienti:**

Conservare in ambiente fresco.

Osservare le disposizioni amministrative relative allo stoccaggio di spray.

· **Indicazioni sullo stoccaggio misto:** Non conservare a contatto con ossidanti.

· **Ulteriori indicazioni relative alle condizioni di immagazzinamento:**

Mantenere i recipienti ermeticamente chiusi.

Proteggere dal calore e dai raggi diretti del sole.

(continua a pagina 7)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.02.2026

Numero versione 307 (sostituisce la versione 306)

Revisione: 04.02.2026

Denominazione commerciale: Convertitore di ruggine E-COLL

(Segue da pagina 6)

- **7.3 Usi finali particolari** Non sono disponibili altre informazioni.

SEZIONE 8: Controlli dell'esposizione/della protezione individuale**· 8.1 Parametri di controllo**

- **Componenti i cui valori limite devono essere tenuti sotto controllo negli ambienti di lavoro:**

CAS: 115-10-6 dimetiletereVL Valore a lungo termine: 1920 mg/m³, 1000 ppm**CAS: 67-63-0 propan-2-olo**TWA Valore a breve termine: 983 mg/m³, 400 ppm
Valore a lungo termine: 492 mg/m³, 200 ppm
A4**CAS: 123-86-4 acetato di n-butile**TWA Valore a breve termine: 950 mg/m³, 200 ppm
Valore a lungo termine: 713 mg/m³, 150 ppmVL Valore a breve termine: 723 mg/m³, 150 ppm
Valore a lungo termine: 241 mg/m³, 50 ppm**CAS: 71-36-3 butan-1-olo**TWA Valore a lungo termine: 61 mg/m³, 20 ppm**· DNEL****CAS: 67-63-0 propan-2-olo**

Per inalazione	DNEL (worker)	500 mg/m ³ (Workers)
	DNEL (population)	89 mg/m ³ (cus)

- **Componenti con valori limite biologici:**

CAS: 67-63-0 propan-2-oloIBE 40 mg/l
Campioni: urine
Momento del prelievo: f.t.f.s.l
Indicatore biologico: acetone

- **Ulteriori indicazioni:** Le liste valide alla data di compilazione sono state usate come base.

· 8.2 Controlli dell'esposizione

- **Controlli tecnici idonei** Nessun dato ulteriore, vedere punto 7.

- **Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale**

- **Norme generali protettive e di igiene del lavoro:**

Lavarsi le mani prima dell'intervallo o a lavoro terminato.

Evitare il contatto con gli occhi e la pelle.

Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

- **Protezione respiratoria**

Non necessaria in ambienti ben ventilati.

(continua a pagina 8)

Scheda di dati di sicurezza ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.02.2026

Numero versione 307 (sostituisce la versione 306)

Revisione: 04.02.2026

Denominazione commerciale: Convertitore di ruggine E-COLL

(Segue da pagina 7)

La protezione respiratoria non è necessaria se utilizzata correttamente e in condizioni normali.
Se si supera il valore limite di esposizione professionale: filtro A2 P2 (EN 14387), colore di identificazione marrone, bianco.

Osservare i limiti di tempo di utilizzo dei dispositivi di protezione delle vie respiratorie.

· Protezione delle mani



Guanti protettivi (DIN EN 374)

· Materiale dei guanti

La scelta dei guanti adatti non dipende soltanto dal materiale bensì anche da altre caratteristiche di qualità variabili da un produttore a un altro.

Gomma butilica

Guanti in neoprene

Guanti in PVC

Spessore del materiale consigliato: $\geq 0,4$ mm

· Tempo di permeazione del materiale dei guanti

Richiedere dal fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

Tempo di penetrazione del materiale del guanto: >480 minuti (livello di permeazione: 6)

· Protezione degli occhi/del volto



Occhiali protettivi a tenuta

· Tuta protettiva: Tuta protettiva

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

· 9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

· Indicazioni generali

· Stato fisico

Aerosol

· Colore:

Beige chiaro

· Odore:

Caratteristico

· Soglia olfattiva:

Non definito

· Punto di fusione/punto di congelamento:

Non definito

· Punto di ebollizione o punto di ebollizione iniziale e intervallo di ebollizione

Non applicabile a causa di aerosol

· Infiammabilità

Non applicabile

· Limite di esplosività inferiore e superiore

· Inferiore:

Non definito

· Superiore:

Non definito

· Punto di infiammabilità:

-41 °C

· Temperatura di decomposizione:

Non definito

· ph

Non definito

(continua a pagina 9)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.02.2026

Numero versione 307 (sostituisce la versione 306)

Revisione: 04.02.2026

Denominazione commerciale: Convertitore di ruggine E-COLL

(Segue da pagina 8)

· Viscosità:	
· Viscosità cinematica	Non definito
· Cinematica: 23 °C - 4 mm (ISO 2431)	
· Dinamica:	Non definito
· Solubilità	
· acqua:	Poco e/o non miscibile.
· Coefficiente di ripartizione n-ottanolo/acqua (valore logaritmico)	Non definito
· Tensione di vapore a 20 °C:	6.000 hPa
· Densità e/o densità relativa	
· Densità a 20 °C:	0,78 g/cm ³
· Densità relativa	Non definito
· Densità di vapore:	Non definito
· 9.2 Altre informazioni	
· Aspetto:	
· Forma:	Aerosol
· Informazioni importanti sulla protezione della salute e dell'ambiente nonché della sicurezza	
· Temperatura di accensione:	Prodotto non autoinfiammabile.
· Proprietà esplosive:	Non definito
· Prova di separazione dei solventi:	
· VOC (CE)	67,75 %
· Cambiamento di stato	
· Punto di sgocciolamento:	
· Proprietà ossidanti:	Non definito.
· Velocità di evaporazione	Non applicabile.
· Informazioni relative alle classi di pericoli fisici	
· Esplosivi	non applicabile
· Gas infiammabili	non applicabile
· Aerosol	Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.
· Gas comburenti	non applicabile
· Gas sotto pressione	non applicabile
· Liquidi infiammabili	non applicabile
· Solidi infiammabili	non applicabile
· Sostanze e miscele autoreattive	non applicabile
· Liquidi piroforici	non applicabile
· Solidi piroforici	non applicabile
· Sostanze e miscele autoriscaldanti	non applicabile
· Sostanze e miscele che emettono gas infiammabili a contatto con l'acqua	non applicabile
· Liquidi comburenti	non applicabile
· Solidi comburenti	non applicabile
· Perossidi organici	non applicabile
· Sostanze o miscele corrosive per i metalli	non applicabile
· Esplosivi desensibilizzati	non applicabile

IT

(continua a pagina 10)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.02.2026

Numero versione 307 (sostituisce la versione 306)

Revisione: 04.02.2026

Denominazione commerciale: Convertitore di ruggine E-COLL

(Segue da pagina 9)

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

- **10.1 Reattività** Non sono disponibili altre informazioni.
- **10.2 Stabilità chimica**
- **Decomposizione termica/ condizioni da evitare:**
Il prodotto non si decompone se utilizzato secondo le norme.
- **10.3 Possibilità di reazioni pericolose** Non sono note reazioni pericolose.
- **10.4 Condizioni da evitare**
Evitare fiamme libere, scintille, altre fonti di ignizione e luce solare diretta.
L'aumento della pressione comporta il rischio di scoppio
- **10.5 Materiali incompatibili:**
Evitare il contatto con alcali forti
Evitare il contatto con agenti ossidanti forti
Evitare il contatto con acidi forti
- **10.6 Prodotti di decomposizione pericolosi:** Non sono noti prodotti di decomposizione pericolosi.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

- **11.1 Informazioni sulle classi di pericolo definite nel regolamento (CE) n. 1272/2008**
- **Tossicità acuta**
Nocivo se inalato.

Valori LD/LC50 rilevanti per la classificazione:**CAS: 115-10-6 dimetiletere**

Per inalazione LC50/4h 308 ppm (ratto)

CAS: 67-63-0 propan-2-olo

Orale LD50 5.045 mg/kg (ratto)

Cutaneo LD50 12.800 mg/kg (rabbit)

Per inalazione LC50/4h 30 ppm (ratto)

CAS: 123-86-4 acetato di n-butile

Orale LD50 13.100 mg/kg (ratto)

Cutaneo LD50 >5.000 mg/kg (rabbit)

Per inalazione LC50/4h >21 ppm (ratto)

CAS: 25068-38-6 prodotto di reazione: bisfenolo-A-epicloridrina resine epossidiche (peso molecolare medio ≤ 700)

Orale LD50 11.400 mg/kg (ratto)

Cutaneo LD50 22.800 mg/kg (rabbit) (GESTIS)

CAS: 71-36-3 butan-1-olo

Orale LD50 790 mg/kg (ratto)

(continua a pagina 11)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.02.2026

Numero versione 307 (sostituisce la versione 306)

Revisione: 04.02.2026

Denominazione commerciale: Convertitore di ruggine E-COLL

(Segue da pagina 10)

Cutaneo	LD50	3.400 mg/kg (rabbit)
Per inalazione	LC50/4h	8.000 ppm (ratto)

· **Irritabilità primaria:**· **Corrosione cutanea/irritazione cutanea**

Provoca irritazione cutanea.

· **Gravi danni oculari/irritazione oculare**

Provoca grave irritazione oculare.

· **Sensibilizzazione respiratoria o cutanea**

Può provocare una reazione allergica cutanea.

· **Mutagenicità sulle cellule germinali**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Cancerogenicità** Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.· **Tossicità per la riproduzione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione singola**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Tossicità specifica per organi bersaglio (STOT) - esposizione ripetuta**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **Pericolo in caso di aspirazione**

Basandosi sui dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

· **11.2 Informazioni su altri pericoli**· **Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**

Nessuno dei componenti è contenuto.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche· **12.1 Tossicità**· **Tossicità acquatica:****CAS: 67-63-0 propan-2-olo**

EC50/24h >10.000 mg/l (daphnia)

CAS: 123-86-4 acetato di n-butile

LC50 (96h) 18 mg/L (Pimephales promelas)

EC50 (48h) 44 mg/L (Daphnia magna)

EC50/24h 73 mg/l (Daphnia magna)

EC50/72h 647,7 mg/l (S)

(continua a pagina 12)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.02.2026

Numero versione 307 (sostituisce la versione 306)

Revisione: 04.02.2026

Denominazione commerciale: Convertitore di ruggine E-COLL

(Segue da pagina 11)

CAS: 25068-38-6 prodotto di reazione: bisfenolo-A-epicloridrina resine epossidiche (peso molecolare medio ≤ 700)

EC50 (48h)	2,8 mg/L (daphnia)
96h LC50	3,6 mg/l (Leuciscus idus auratus)

- **12.2 Persistenza e degradabilità** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.3 Potenziale di bioaccumulo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.4 Mobilità nel suolo** Non sono disponibili altre informazioni.
- **12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB**
- **PBT:** Non applicabile
- **vPvB:** Non applicabile
- **12.6 Proprietà di interferenza con il sistema endocrino**
Il prodotto non contiene sostanze con proprietà dannose per il sistema endocrinale.
- **12.7 Altri effetti avversi**
- **Ulteriori indicazioni in materia ambientale:**
- **Ulteriori indicazioni:**
Pericolosità per le acque classe 2 (D) (Autoclassificazione): pericoloso
Non immettere nelle acque freatiche, nei corsi d'acqua o nelle fognature.

SEZIONE 13: considerazioni sullo smaltimento

- **13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti:**
Passare i contenitori completamente vuoti per il riciclaggio. In caso contrario, disporre il prodotto/ recipiente come rifiuti pericolosi. Rispettare le norme ufficiali.
I codici dei rifiuti indicati sono raccomandazioni basate sull'uso previsto di questo prodotto. A causa delle specifiche condizioni di utilizzo e smaltimento dell'utente, in determinate circostanze possono essere assegnati anche altri codici di rifiuto. (2014/955/UE)

Catalogo europeo dei rifiuti

15 01 10*	imballaggi contenenti residui di sostanze pericolose o contaminati da tali sostanze
15 01 04	imballaggi metallici

- **Imballaggi non puliti:**
- **Consigli:** Smaltimento in conformità con le disposizioni amministrative.

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

- **14.1 Numero ONU o numero ID**
- **ADR, IMDG, IATA** UN1950

(continua a pagina 13)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.02.2026

Numero versione 307 (sostituisce la versione 306)

Revisione: 04.02.2026

Denominazione commerciale: Convertitore di ruggine E-COLL

(Segue da pagina 12)

· 14.2 Designazione ufficiale ONU di trasporto

· ADR	UN1950 AEROSOL
· IMDG	AEROSOLS
· IATA	AEROSOLS, flammable

· 14.3 Classi di pericolo connesso al trasporto**· ADR**

· Classe	2 5F Gas
· Etichetta	2.1

· IMDG, IATA

· Class	2 Gas
· Label	2.1

· 14.4 Gruppo d'imballaggio

· ADR, IMDG, IATA	non applicabile
-------------------	-----------------

· 14.5 Pericoli per l'ambiente

· Marine pollutant:	No
---------------------	----

· 14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori**· N° identificazione pericolo (Numero Kemler): -****· Numero EMS:** F-D,S-U**· Stowage Code** SW1 Protected from sources of heat.
SW22 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre: Category A. For AEROSOLS with a capacity above 1 litre: Category B. For WASTE AEROSOLS: Category C, Clear of living quarters.**· Segregation Code** SG69 For AEROSOLS with a maximum capacity of 1 litre:

Segregation as for class 9. Stow "separated from" class 1 except for division 1.4.

For AEROSOLS with a capacity above 1 litre:

Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

For WASTE AEROSOLS:

Segregation as for the appropriate subdivision of class 2.

**· 14.7 Trasporto marittimo alla rinfusa
conformemente agli atti dell'IMO**

Non applicabile

(continua a pagina 14)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.02.2026

Numero versione 307 (sostituisce la versione 306)

Revisione: 04.02.2026

Denominazione commerciale: Convertitore di ruggine E-COLL

(Segue da pagina 13)

· Trasporto/ulteriori indicazioni:

· ADR	
· Quantità limitate (LQ)	1L
· Quantità esenti (EQ)	Codice: E0 Vietato al trasporto in quantità esente
· Categoria di trasporto	2
· Codice di restrizione in galleria	D

· IMDG	
· Limited quantities (LQ)	1L
· Excepted quantities (EQ)	Code: E0 Not permitted as Excepted Quantity
· UN "Model Regulation":	UN 1950 AEROSOL, 2.1

SEZIONE 15: informazioni sulla regolamentazione**· 15.1 Disposizioni legislative e regolamentari su salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela****· Etichettatura secondo il regolamento (CE) n. 1272/2008**

Il prodotto è classificato ed etichettato conformemente al regolamento CLP.

· Pittogrammi di pericolo

GHS02 GHS07

· Avvertenza Pericolo**· Componenti pericolosi che ne determinano l'etichettatura:**

2-butossietanolo

prodotto di reazione: bisfenolo-A-epicloridrina resine epossidiche (peso molecolare medio ≤ 700)

· Indicazioni di pericolo

H222-H229 Aerosol altamente infiammabile. Contenitore pressurizzato: può esplodere se riscaldato.

H332 Nocivo se inalato.

H315 Provoca irritazione cutanea.

H319 Provoca grave irritazione oculare.

H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.

H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

· Consigli di prudenza

P101 In caso di consultazione di un medico, tenere a disposizione il contenitore o l'etichetta del prodotto.

P102 Tenere fuori dalla portata dei bambini.

P210 Tenere lontano da fonti di calore, superfici riscaldate, scintille, fiamme e altre fonti di innesco. Vietato fumare.

P211 Non vaporizzare su una fiamma libera o altra fonte di accensione.

P251 Non perforare né bruciare, neppure dopo l'uso.

(continua a pagina 15)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.02.2026

Numero versione 307 (sostituisce la versione 306)

Revisione: 04.02.2026

Denominazione commerciale: Convertitore di ruggine E-COLL

(Segue da pagina 14)

P261	Evitare di respirare la nebbia/i vapori/gli aerosol.
P271	Utilizzare soltanto all'aperto o in luogo ben ventilato.
P280	Indossare guanti / occhiali di protezione / protezione per il viso.
P302+P352	IN CASO DI CONTATTO CON LA PELLE: Lavare abbondantemente con acqua e sapone.
P305+P351+P338	IN CASO DI CONTATTO CON GLI OCCHI: sciacquare accuratamente per parecchi minuti. Togliere le eventuali lenti a contatto se è agevole farlo. Continuare a sciacquare.
P314	In caso di malessere, consultare un medico.
P410+P412	Proteggere dai raggi solari. Non esporre a temperature superiori a 50 °C/122 °F.
P501	Smaltire il prodotto/recipiente in conformità con le disposizioni locali / regionali / nazionali / internazionali.

· **Direttiva 2012/18/UE**· **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia inferiore 150 t**· **Quantità limite (tonnellate) ai fini dell'applicazione dei requisiti di soglia superiore 500 t**· **REGOLAMENTO (CE) n. 1907/2006 ALLEGATO XVII Restrizioni: 3**· **Direttiva 2011/65/UE sulla restrizione dell'uso di determinate sostanze pericolose nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche - Allegato II**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **REGOLAMENTO (UE) 2019/1148**· **Allegato I - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A RESTRIZIONI (Valore limite superiore ai fini della concessione di licenze a norma dell'articolo 5, paragrafo 3)**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Allegato II - PRECURSORI DI ESPLOSIVI SOGGETTI A SEGNALAZIONE**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) n. 273/2004 relativo ai precursori di droghe**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Regolamento (CE) N. 111/2005 recante norme per il controllo del commercio dei precursori di droghe tra la Comunità e i paesi terzi**

Nessuno dei componenti è contenuto.

· **Disposizioni nazionali:**· **Indicazioni relative alla limitazione delle attività lavorative:**

Osservare le limitazioni di impiego per donne in gravidanza o in allattamento.

· **Istruzione tecnica aria:**

Classe	quota in %
NC	50-100

· **15.2 Valutazione della sicurezza chimica:**

Una valutazione della sicurezza chimica non è stata effettuata.

(continua a pagina 16)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.02.2026

Numero versione 307 (sostituisce la versione 306)

Revisione: 04.02.2026

Denominazione commerciale: Convertitore di ruggine E-COLL

(Segue da pagina 15)

· Scenari d'esposizione

Exposure scenario(s) of ingredients (if present) are available on request at:
sdb@ede.de

SEZIONE 16: Altre informazioni

I dati sono riportati sulla base delle nostre conoscenze attuali, non rappresentano tuttavia alcuna garanzia delle caratteristiche del prodotto e non motivano alcun rapporto giuridico contrattuale.

· Frasi rilevanti

H220 Gas altamente infiammabile.
H225 Liquido e vapori facilmente infiammabili.
H226 Liquido e vapori infiammabili.
H302 Nocivo se ingerito.
H315 Provoca irritazione cutanea.
H317 Può provocare una reazione allergica cutanea.
H318 Provoca gravi lesioni oculari.
H319 Provoca grave irritazione oculare.
H331 Tossico se inalato.
H335 Può irritare le vie respiratorie.
H336 Può provocare sonnolenza o vertigini.
H411 Tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
EUH066 L'esposizione ripetuta può provocare secchezza o screpolature della pelle.
EUH205 Contiene componenti epossidici. Può provocare una reazione allergica.

· Interlocutore: sdb@ede.de**· Data della versione precedente:** 23.02.2021**· Numero di versione della versione precedente:** 306**· Abbreviazioni e acronimi:**

ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
IATA: International Air Transport Association
GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals
EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
VOC: Volatile Organic Compounds (USA, EU)
DNEL: Derived No-Effect Level (REACH)
LC50: Lethal concentration, 50 percent
LD50: Lethal dose, 50 percent
PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative
Flam. Gas 1A: Gas infiammabili – Categoria 1A
Aerosol 1: Aerosol – Categoria 1
Flam. Liq. 2: Liquidi infiammabili – Categoria 2
Flam. Liq. 3: Liquidi infiammabili – Categoria 3
Acute Tox. 4: Tossicità acuta – Categoria 4
Acute Tox. 3: Tossicità acuta – Categoria 3
Skin Irrit. 2: Corrosione/irritazione della pelle – Categoria 2
Eye Dam. 1: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 1
Eye Irrit. 2: Gravi lesioni oculari/irritazione oculare – Categoria 2
Skin Sens. 1: Sensibilizzazione della pelle – Categoria 1
STOT SE 3: Tossicità specifica per organi bersaglio (esposizione singola) – Categoria 3
Aquatic Chronic 2: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 2

(continua a pagina 17)

Scheda di dati di sicurezza
ai sensi del regolamento 1907/2006/CE, Articolo 31

Stampato il: 04.02.2026

Numero versione 307 (sostituisce la versione 306)

Revisione: 04.02.2026

Denominazione commerciale: Convertitore di ruggine E-COLL

(Segue da pagina 16)

Aquatic Chronic 3: Pericoloso per l'ambiente acquatico - pericolo a lungo termine per l'ambiente acquatico – Categoria 3

· * **Dati modificati rispetto alla versione precedente**

IT